

32003R1554

2003 9 4

EUROPOS SĄJUNGOS OFICIALUSIS LEIDINYS

L 221/1

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1554/2003**2003 m. liepos 22 d.****iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 95/93 dėl laiko tarpinių paskirstymo Bendrijos oro uostuose bendrųjų taisyklių**

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 80 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą ⁽¹⁾,atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽²⁾,

pasikonsultavę su Reginų komitetu,

laikydami Sutarties 251 straipsnyje nustatytos tvarkos ⁽³⁾,

kadangi,

- (1) 2003 m. kovo mėn. pradėtas karas su Iraku ir po to sekę politiniai įvykiai, taip pat ūmaus kvėpavimo takų sindromo (SARS) protrūkis turėjo didelį poveikį oro vežėjų oro transporto darbui ir ženkliai sumažino paklausą 2003 m. vasaros laikotarpiu, kuriam sudaromas tvarkaraštis, pradžioje.

- (2) Siekiant užtikrinti, kad dėl laiko tarpinių, paskirtų 2003 m. laikotarpiui, nepanaudojimo oro vežėjai neprarastų savo teisės į juos, būtina aiškiai ir nedviprasmiškai numatyti, kad 2003 ir 2004 m. laikotarpiams, kuriems sudaromas tvarkaraštis, karas ir SARS protrūkis turi neigiamą poveikį.

- (3) Todėl Reglamentas (EEB) Nr. 95/93 ⁽⁴⁾ turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Į Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 95/93 įterpiamas šis 10b straipsnis:

„10b straipsnis

10 straipsnio 3 dalyje, koordinatoriai sutinka, kad 2004 m. vasaros laikotarpiui, kuriam sudaromas tvarkaraštis, oro vežėjams būtų suteikiami tie patys laiko tarpiniai, kokie buvo suteikti jiems 2003 m. vasaros laikotarpiu, kuriam sudaromas tvarkaraštis.“

2 straipsnisŠis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2003 m. liepos 22 d.

*Europos Parlamento vardu**Pirmininkas*

P. COX

*Tarybos vardu**Pirmininkas*

G. ALEMANNO

⁽¹⁾ OL C 270, 2001 9 25, p. 131 E.⁽²⁾ OL C 125, 2002 5 27, p. 8.⁽³⁾ 2003 m. birželio 19 d. pareikšta Europos Parlamento nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir 2003 m. liepos 15 d. Tarybos sprendimas.⁽⁴⁾ OL L 14, 1993 1 22, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 894/2002 (OL L 142, 2002 5 31, p. 3).